



## Language and Culture Archives

*Dâlê sô asâra tënë na kötä gô*

translated by Dominique Kosseke

©1993, SIL International

### License

This document is part of the SIL International Language and Culture Archives.  
It is shared 'as is' in order to make the content available under a Creative Commons license:

Attribution-NonCommercial-ShareAlike  
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/>).



More resources are available at: [www.sil.org/resources/language-culture-archives](http://www.sil.org/resources/language-culture-archives).

Dâlê sô asâra tënë  
na kôtä gô

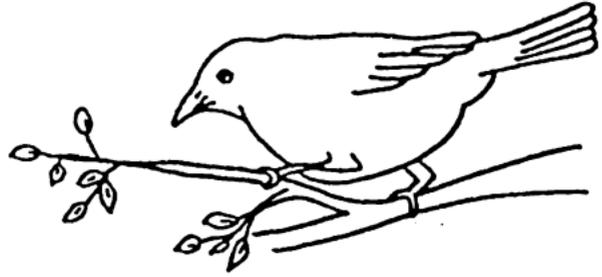


Kêtembai na yângâ tî sängö

Dominique KOSSEKE walimo: Carole Spaeth

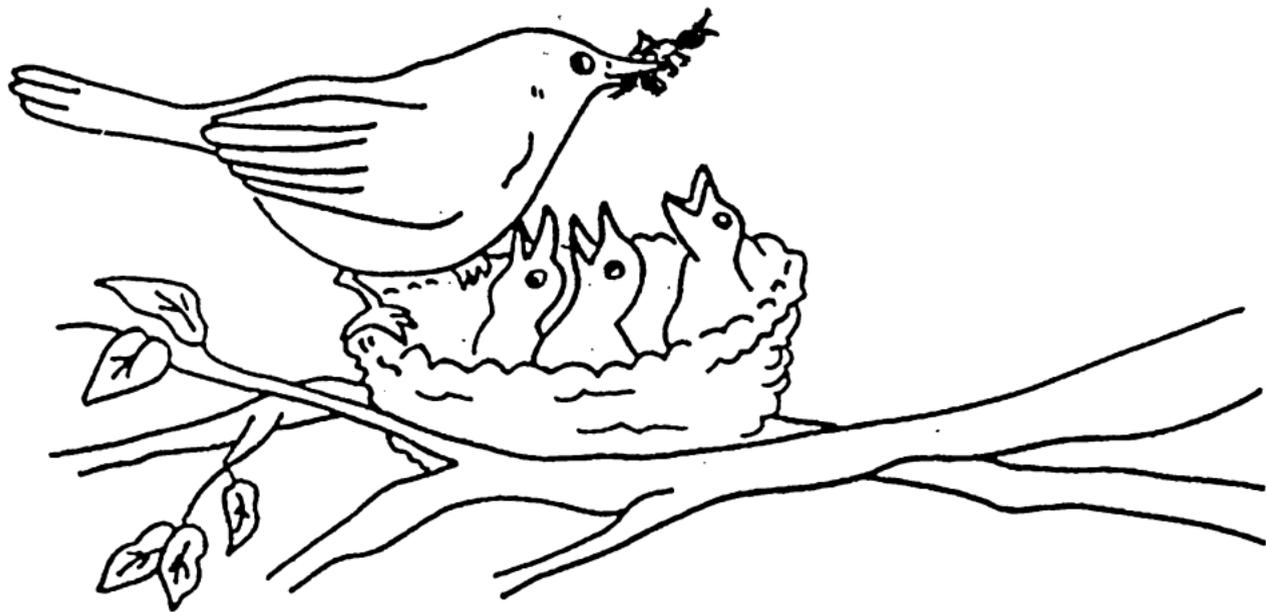
Ândö, mbênî dâlê ayeke daä,  
sô lâkûê ayeke sâra tënë mîngi.

Lo hûnda na âmbênî tanga  
tî ânyama kûê tî hînga kôbe tî nye  
sî âla yeke mû ka na âmôlengê tî âla.



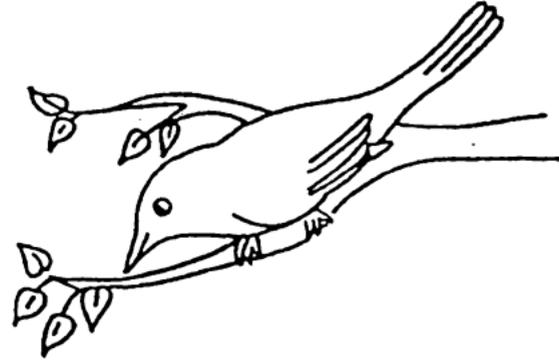
Na kötä gö lo hûnda mbênî ndeke:

"Kôbe tî nye laâ  
mo yeke mû ka  
na âmôlengê tî mo?"



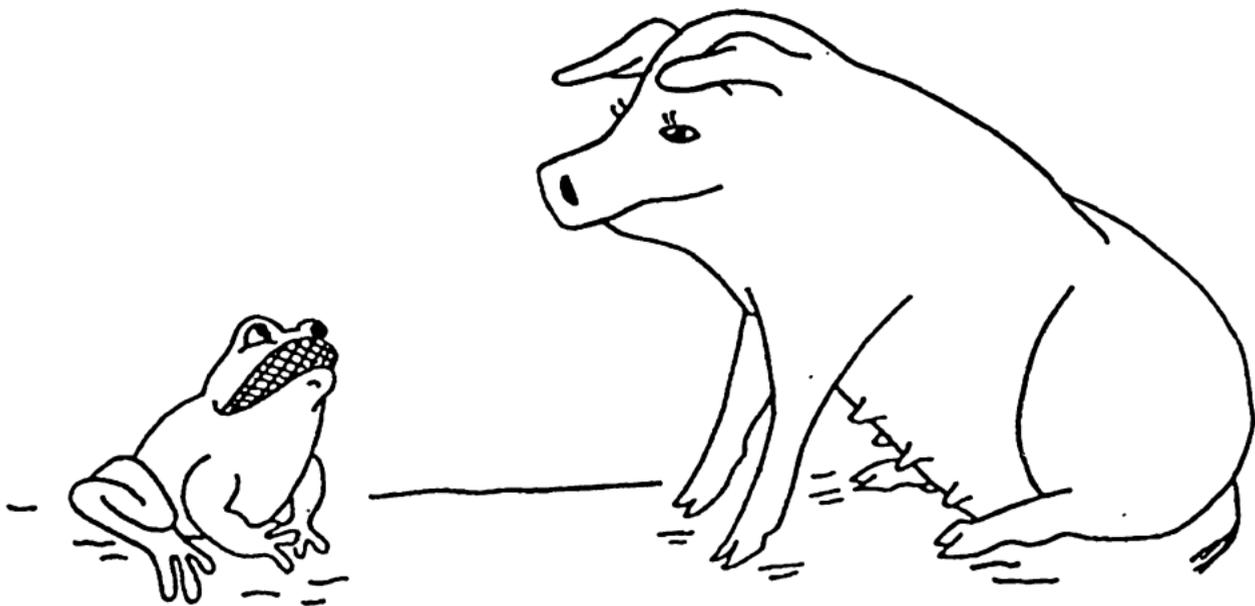
Sĩ ndeke nî atene na lo:

"Mbĩ yeke mû na âla  
ângadĩ tî te."



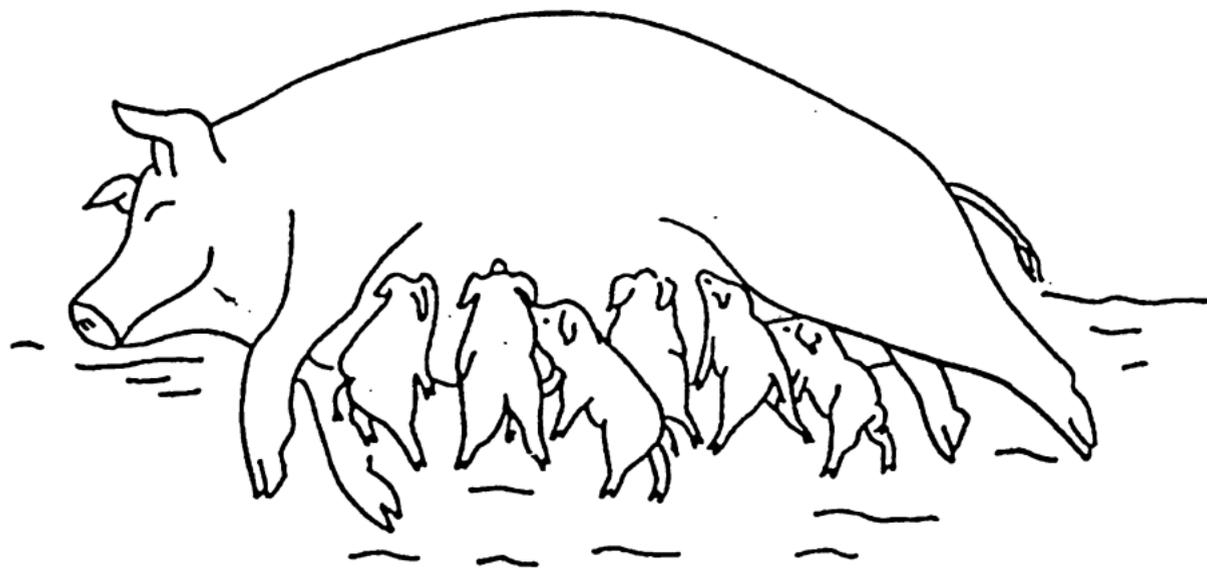
Dâlê nî atene na kötä gô:

"Taâtënë?!"



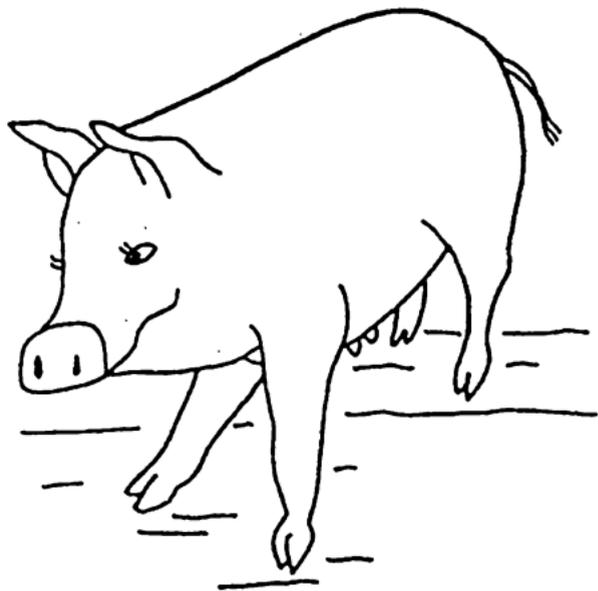
Na pekônî, lo hûnda mbênî ngûru:

"Kôbe tî nye laâ  
mo yeke mû ka  
na âmôlengê tî mo?"



Sĩ ngûru nî atene na lo:

"Mbĩ yeke mû na âla  
me tî nyön."



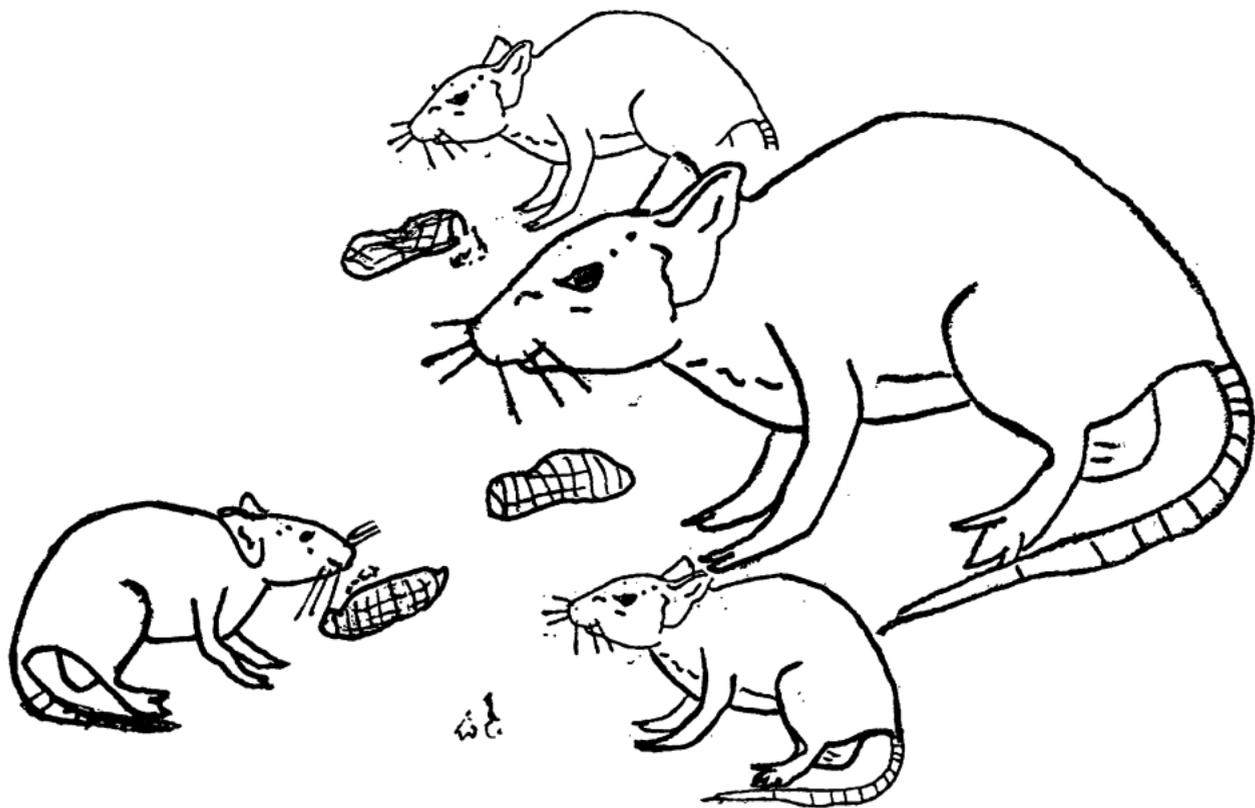
Dâlê nî atene na kötä gô:

"Taâtënë?!"



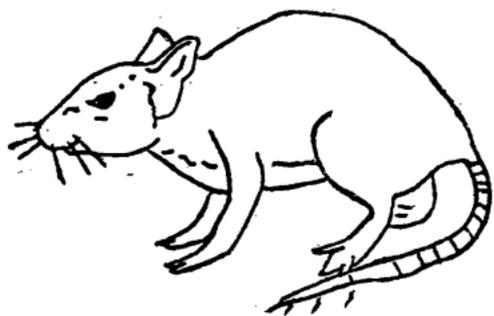
Na pekônî, lo hûnda mbênî deku:

"Kôbe tî nye laâ  
mo yeke mû ka  
na âmôlengê tî mo?"



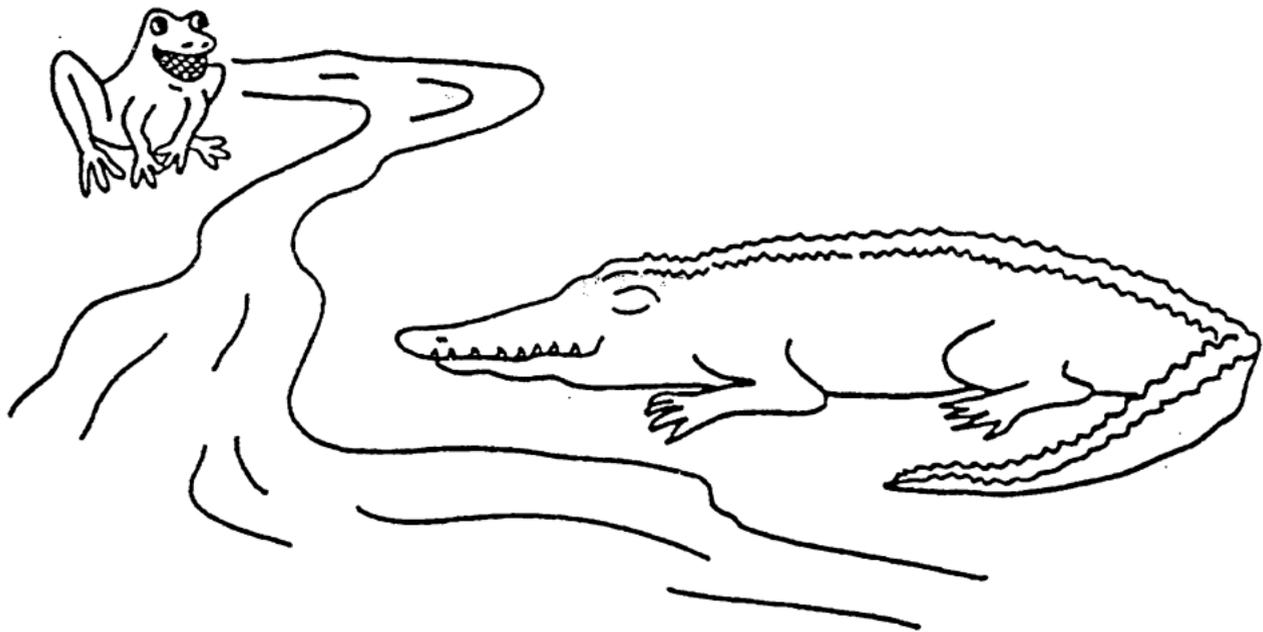
Sï deku nî atene na lo:

"Mbï yeke mû na âla  
lê tî kârâkö tî te."



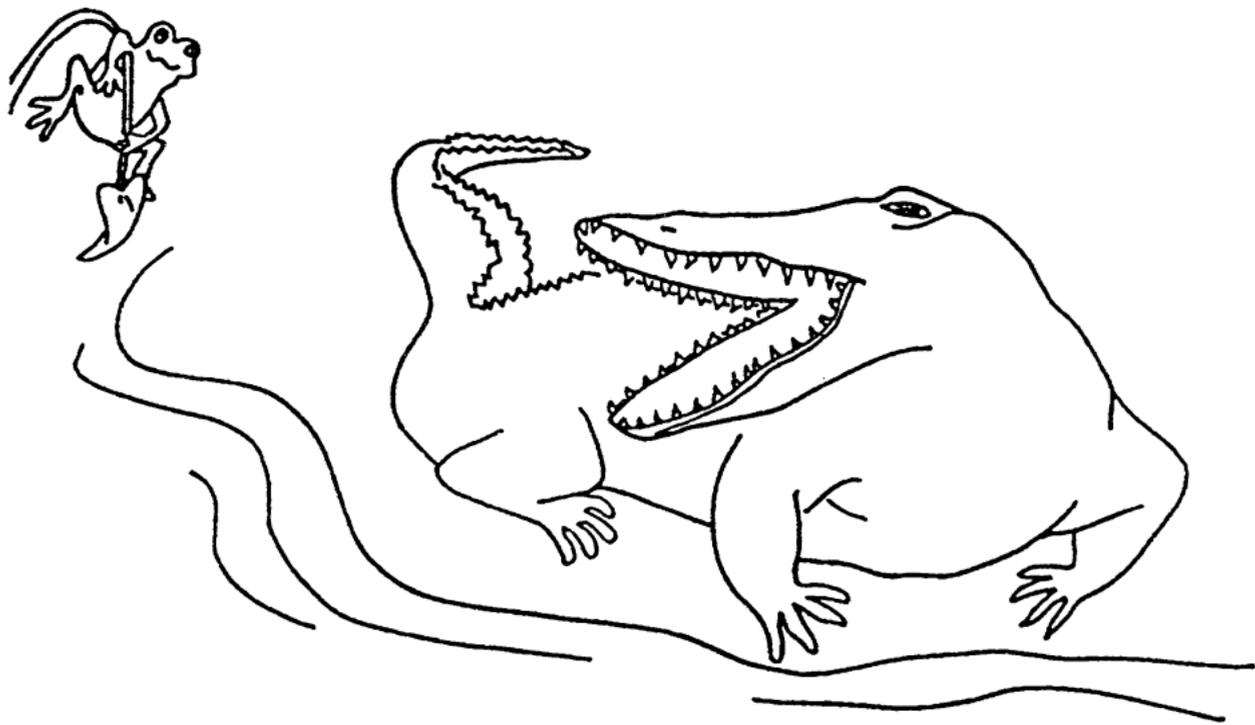
Dâlê nî atene na kötä gô:

"Taâtënë?!"



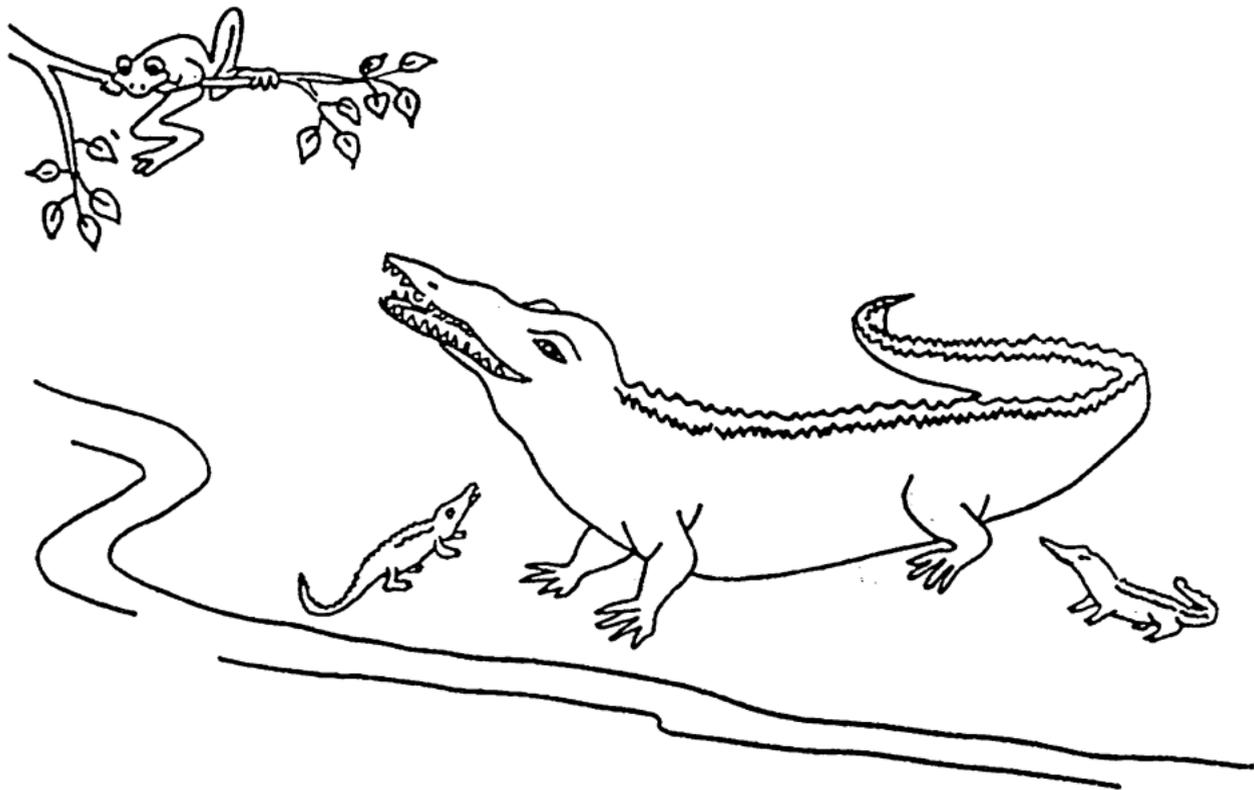
Na pekônî lo hûnda mbênî ngundë:

"Kôbe tî nye laâ  
mo yeke mû ka  
na âmôlengê tî mo?"



Töngana ngundë nî abâa dâlê awe,  
bê tî lo anzere mîngi,  
sî lo tene: "O, oô, oô!"

Töngana dâlê nî abâa  
âkötä pëmbë tî lo sô,  
mbeto agbû lo.



Ngundë nî atene:

"Yê sô mbï yeke mû  
na âmôlengê tî mbï  
ayeke dâlê sô ayeke na kötä gô."



Sĩ dâlê nî atene na kêtêkêtê gô:

"Taâtënë?!"

**Wängö na âmamâ na âbabâ:**

**Töngana âla yeke díko âkêtê mbai na âkêtê môlengê tî âla lâkûê,  
fadê amû nzara na âla tî manda na tî díko-mbëti âla-mvenî.  
Sô amâi ndarä na hüngängö ndo tî âla.**

**Töngasô ayeke nzönî tî wara âkêtê bûku ndê ndê.**

Société Internationale de Linguistique  
B.P. 1990  
Bangui  
République Centrafricaine



REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
Unité - Dignité - Travail  
MINISTERE DES ENSEIGNEMENTS  
DE LA COORDINATION DES RECHERCHES  
ET DE LA TECHNOLOGIE

